

**נוהל התחברות
לאתר דיווח מקוון (אדם)
הרשות לאיסור הלבנת הון
ומימון טרור**

**סקטור נותני
שירותים פיננסיים**

גירסה 3.1 06/2019

אין באמור במסמך זה בכדי להוות הצעה או התחייבות של הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור לספק את השירותים המופיעים בו או באופן המפורט בו. באם נדרש, הרשות רשאית לערוך במסמך זה שינויים בכל עת בהתאם לצרכיה. אין להעביר ו/או לעשות שימוש בתוכן המסמך ללא קבלת אישור מראש ובכתב מהרשות.

תוכן עניינים

2	הקדמה	1.
2.....	מהו כרטיס חכם?	1.1.
2.....	היכן ניתן לרכוש כרטיס חכם?	1.2.
3	תיאור התהליך	2.
3.....	התחברות לאתר	2.1.
4.....	בחירת גורם מדווח וסוג דיווח	2.2.
5.....	שלבי תהליך דיווח 'אין מה לדווח' (אמ"ל)	2.3.
6.....	תיאור שלבי תהליך דיווח רגיל	2.4.
9.....	תיאור שלבי תהליך דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)	2.5.
10	פורמט הדיווח המקוון	3.
10.....	פורמט הדיווח הרגיל	3.1.
10.....	פורמט הדיווח הבלתי רגיל (לא מובנה)	3.2.
10.....	דגשים נוספים	3.3.
11	שם קובץ ה- ZIP בדיווח מקוון	4.
12.....	דוגמא לשם קובץ ZIP עבור דיווח רגיל	4.1.
12.....	דוגמא לשם קובץ ZIP עבור דיווח בלתי רגיל	4.2.
13	תגובות לדיווח	5.
13.....	תגובות עבור דיווח רגיל	5.1.
13.....	תגובה ראשונית עבור דיווח רגיל	5.1.1.
16.....	תגובה סופית דיווח רגיל	5.1.2.
23.....	תגובות עבור דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)	5.2.
23.....	אישור קבלה דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)	5.2.1.
24	צפייה בהיסטורית דיווחים	6.
25	נספח א' - טופס עדכון פרטי מורשה מטעם המדווח	
26	נספח ב' - טבלת סטטוסים לקליטת דיווח	

1. הקדמה

להלן הנחיות הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור (להלן: "הרשות", "רשל"ה") בדבר התחברות לפורטל "דיווח מקוון". אתר דיווח מקוון (להלן: "אדם") הינו מיזם של הרשות המאפשר לגורמים המדווחים לרשות לדווח בצורה מקוונת. האתר מאובטח ופועל באופן מוקשח ע"פ זיהוי של **כרטיס חכם, או תעודת זהות חכמה**. כרטיס חכם זה, יונפק ע"י גורם שאושר ע"י משרד המשפטים לשמש כגורם להנפקת חתימות אלקטרוניות (להלן: "גורם מאשר"), זאת לאחר אישור הרשות.

1.1. מהו כרטיס חכם?

1. כרטיס חכם, הינו כרטיס פלסטיק הזהה בגודלו לכרטיס אשראי המכיל שבב אלקטרוני עבור זיהוי אלקטרוני של בעל הכרטיס.
2. הכרטיס החכם נדרש לצורך הזדהות בכניסה למערכת ולצורך חתימה אלקטרונית על מסמכים המוגשים באמצעות המערכת.
3. לצורך השימוש בכרטיס החכם, נדרש קורא כרטיס המתחבר למחשב באמצעות חיבור USB סטנדרטי.
4. כמו כן, נדרשת תוכנת עזר במחשב האישי שמסופקת עם הכרטיס.

1.2. היכן ניתן לרכוש כרטיס חכם?

כרטיס חכם אינו מסופק ע"י הרשות. גורמים שאין ברשותם ת.ז חכמה, נדרשים לרכוש כרטיס חכם נתמך באמצעות הגורמים הבאים:

חברה	אתר	טלפון	אימייל
חברת קומסיין	www.comsign.co.il	*8770 או 03-6443620	info@comsign.co.il
פרסונל איי די	www.personalid.co.il	03-7544666	office@personalid.co.il

לאחר הנפקת הכרטיס, על הגורם המדווח לפנות לרשות לצורך פתיחת הרשאות פרטניות לפורטל.

נדרשים הפרטים הבאים, לצורך הקמת משתמש המורשה לדווח מטעם המדווח:

- ✓ שיטת ההזדהות הנבחרת (ת.ז חכמה/כרטיס חכם)
- ✓ E-mail (כתובת דואר אלקטרוני) - עבור שליחת התראות לקבלת תגובות אודות הדיווח
- ✓ מספר תעודת זהות של הגורם המורשה מטעם המדווח
- ✓ פרטי הגורם המורשה מטעם המדווח - בהתאם לטופס [בנספח א'](#)

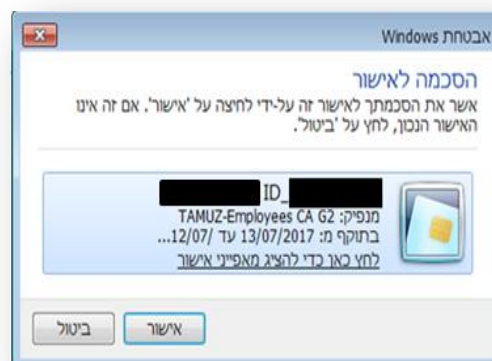
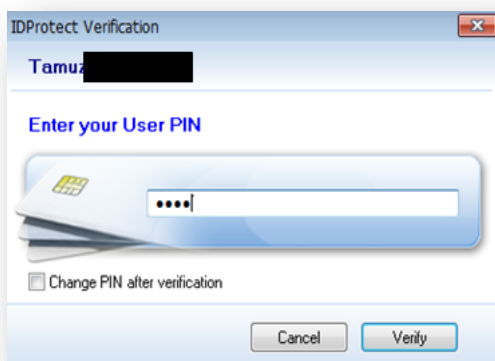
תשומת הלב: הפרטים המזהים ע"ג הכרטיס חייבים להיות זהים לפרטי הגורם המורשה לדווח כפי שהועברו לרשות בטופס.

2. תיאור התהליך

אתר הדיווח המקוון של הרשות מאפשר למגוון רחב של גורמים להתחבר ולדווח. כמו כן, מאפשר האתר לבעלי תפקידים שונים יכולת צפייה בהיסטוריית הדיווחים של הארגון אליו שייך אותו בעל תפקיד. המידע שיוצג הינו מגוון ויאפשר לבעלי התפקידים השונים לעקוב אחר טיב ואיכות הנתונים המדווחים לרשות, כמו גם רציפות הדיווחים ודוחות סטטיסטיים שונים.

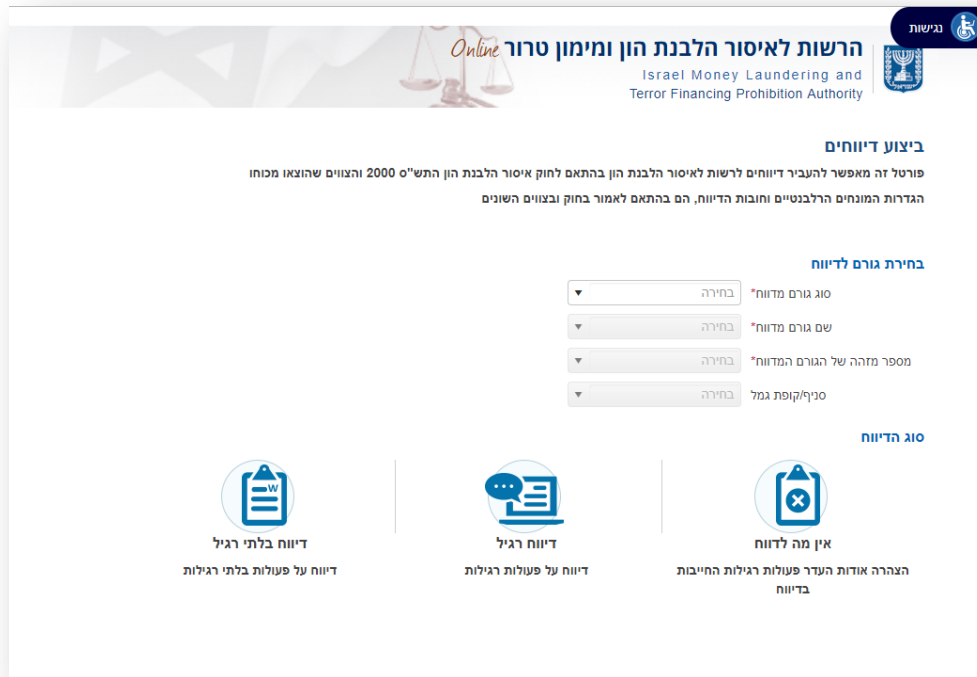
2.1. התחברות לאתר

- א. טרם הכניסה לאתר, על הגורם המדווח לפנות לרשות לצורך הגדרת הרשאותיו בפורטל:
 - ג. נדרשת העברת פרטי המורשה מטעם המדווח, מספר ת.ז, כתובת דואר אלקטרוני ושיטת הזדהות (ת.ז חכמה/ כרטיס חכם) לגורם מטעם הרשות.
 - פרטים אלו, כאמור, יפורטו ויועברו לרשות באמצעות טופס (נספח א') עדכון פרטי מורשה מטעם המדווח מלא וחתום. פרטים אלו חייבים להיות תואמים לפרטים המוגדרים ע"ג ת.ז. החכמה / הכרטיס החכם.
- ב. כניסה לאתר תתאפשר רק עם כרטיס חכם/ת.ז חכמה ולאחר הגדרת המשתמש ברשות.
- ג. טרם כניסה לאתר נדרשת הכנסת הכרטיס אל קורא הכרטיסים.
- ד. כניסה לאתר דיווח מקוון תתאפשר על ידי כניסה לקישור: <https://odem-sc.justice.gov.il/>
- ה. יפתח חלון בו נדרשת הסכמה לאישור ולאחריו חלון המצריך הזנת סיסמת הכרטיס החכם הניתנת על ידי החברה מנפיקת הכרטיס.



2.2. בחירת גורם מדווח וסוג דיווח

לאחר התחברות מוצלחת למערכת, יש להגדיר עבור איזה גורם המשתמש מעוניין לדווח (לרבות בחירת סניף בסקטורים הרלבנטיים) ועבורו, איזה סוג דיווח מעוניין לדווח כעת. האפשרויות שתוצגנה למשתמש, הינן בכפוף להרשאות אשר ניתנו למשתמש על ידי הרשות.



Online הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור
Israel Money Laundering and Terror Financing Prohibition Authority

ביצוע דיווחים
פורטל זה מאפשר להגביר דיווחים לרשות לאיסור הלבנת הון בהתאם לחוק איסור הלבנת הון התש"ס 2000 והצווים שהוצאו מכוח הגדרות המונחים הרלבנטיים וחובות הדיווח, הם בהתאם לאמור בחוק ובצווים השונים

בחירת גורם לדיווח

סוג גורם מדווח* בחירה
שם גורם מדווח* בחירה
מספר מזהה של הגורם המדווח* בחירה
סניף/קופת גמל בחירה

סוג הדיווח

דיווח בלתי רגיל
דיווח על פעולות בלתי רגילות

דיווח רגיל
דיווח על פעולות רגילות

אין מה לדווח
הצהרה אודות העדר פעולות רגילות החייבות בדיווח

2.3. שלבי תהליך דיווח 'אין מה לדווח' (אמ"ל)

ניתן להשתמש באפשרות זו, בחודש אשר לגביו לא התקיימה כל פעולה רגילה חייבת בדיווח בלבד.

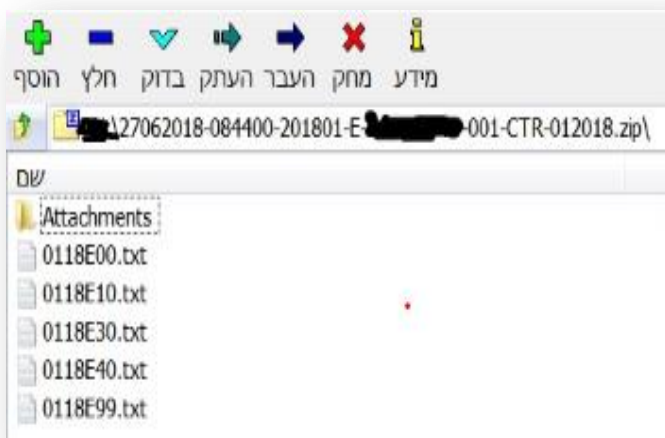
- בבחירה באפשרות אמ"ל, על המשתמש להגדיר בחלון הנפתח - חודש ושנה רלוונטיים לדיווח.
- בלחיצה על לחצן 'אישור' תשוגר לרשות, הצהרה כי למדווח "אין מה לדווח" עבור התקופה הרלוונטית.
- מייל קישור לאישור קבלה יועבר אל המדווח, בהתאם לכתובת הדואר האלקטרוני, כפי שצוינה בטופס 'עדכון מורשה לדווח מטעם המדווח' (נספח א') בשדה כתובת דואר אלקטרוני לקבלת התראות.

The screenshot displays the reporting portal interface. At the top, there is a navigation bar with the logo of the Israel Money Laundering and Terror Financing Prohibition Authority. Below the navigation bar, there is a main content area with a sidebar on the right. A modal dialog box is open in the center, titled "אין מה לדווח" (Nothing to report). The dialog contains two input fields for "חודש" (Month) and "שנה" (Year), and a text area with the message "אני מצהיר על העדר פעולות רגילות החייבות בדיווח ל עבור" (I declare the absence of regular activities requiring reporting for). At the bottom of the dialog, there are two buttons: "אישור" (Confirm) and "ביטול" (Cancel). The background shows the portal's main content area with a sidebar on the right containing options like "ביצוע דיווחים" (Reporting) and "בחירת גורם לדיווח" (Select reporting entity).

2.4. תיאור שלבי תהליך דיווח רגיל

- במסגרת דיווח על פעולות רגילות, המשתמש נדרש להזין חודש ושנה עבור הדיווח הרגיל, שהוא מעוניין לדווח. הדיווח יועלה כקובץ ZIP בלבד - מבנה שם קובץ יתואר בהמשך.

- תשומת הלב,** כי המונח 'דיווח רגיל' מתייחס ל- **קובץ ZIP** המכיל מנה של חמישה קבצי טקסט (TEXT),

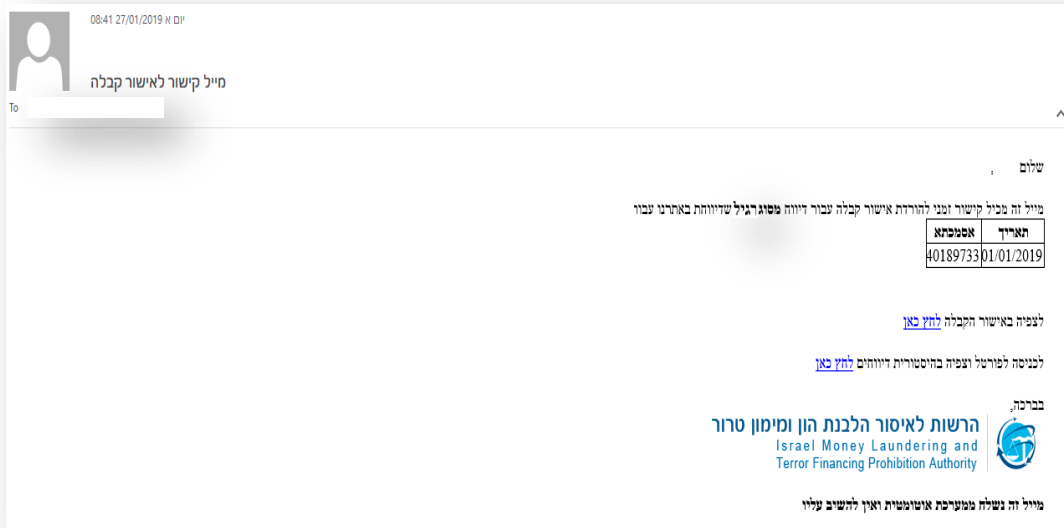


ערוכים בתבנית בהתאם [להנחיות ראש הרשות לדיווח](#) על פעולות רגילות (פורמט הדיווח). בלחיצה על אישור, הקבצים יועברו אל רשל"ה ועם הגעתם יבוצעו בדיקות ראשוניות. בדיקות אלו כוללות: תקינות שמות קבצים, קיומם של 5 קבצי TXT וכדומה. בדיקות ראשוניות אלו, לא כוללות בדיקות תוכן הדיווח.

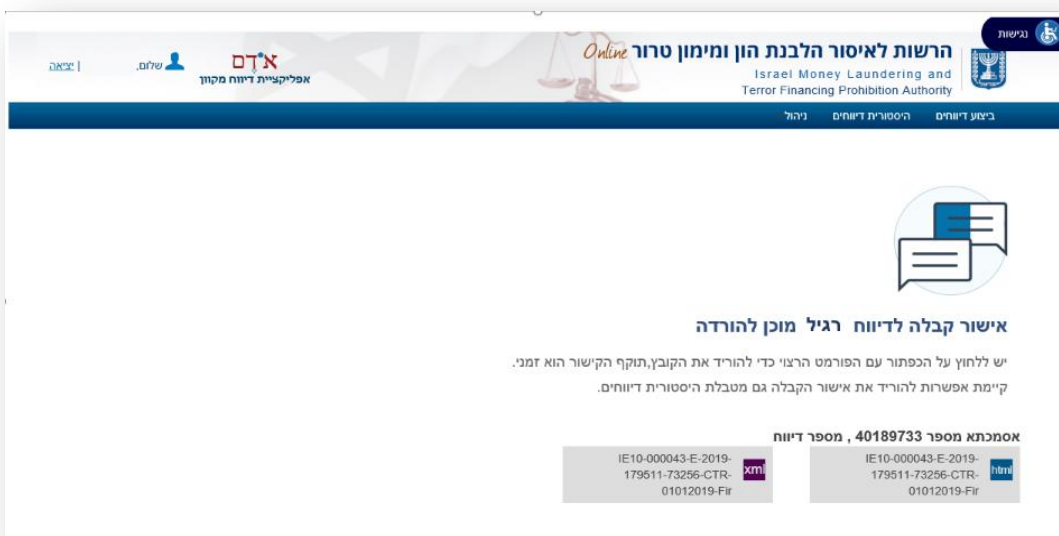
במידה וקיימות **צורפות** לדיווח, חובה לשמור אותן בתוך תיקיה נפרדת בשם **Attachments** ואותה לצרף אל התיקייה הראשית בה נמצאים 5 קבצי הדיווח הרגילים, ואת כולם לכווץ לקובץ zip אחד בדומה לדוגמה.

אין להוסיף לקובץ הזיפ תיקיות נוספות, מעבר לתיקייה זו של הצורפות.

- מייד עם השלמת בדיקות ראשוניות אלו, ישלח מייל (מהרשות אל הגורם המדווח) עם קישור לתגובה הראשונית (= אישור קבלה), הכולל מספר אסמכתא ותיאור סטטוס ראשוני בלבד, בנוגע לדיווח.



- יודגש, כי מייל זה ישלח אל כתובת המייל, כפי שצוינה בטופס ([נספח א'](#)) עדכון מורשה לדווח מטעם המדווח בשדה כתובת דואר אלקטרוני להתראות.
- לצפייה בפרטי התגובה הראשונית, יש ללחוץ על הקישור לאישור הקבלה, או על קישור אל טבלת היסטורית דיווחים בפורטל הדיווחים עצמו. התגובה הראשונית, תכלול שני קבצים: האחד בפורמט XML והשני בפורמט HTML (ראה הרחבה [בפרק 5.1.1](#) במסמך זה).



- במידה והבדיקות הראשוניות תקינות, יבוצע סט בדיקות נוספות ביחס למידע הקיים **בתוכן הדיווח**. בסיום בדיקות אלו, ישלח מייל עם קישור לתגובה סופית לדיווח. תגובה זו, תכיל את פרטי דיווח **ועדכון סטטוס** בפורמט XML ו-HTML לרבות דוח שגויים מפורט בקובץ באקסל (ככל שזוהו שגיאות תוכן בשלב זה בדיווח), הניתנים להורדה (ראה הרחבה בפרק 5.1.2 במסמך זה).



באחריות הגורם המדווח לעקוב אחר קבלת המיילים (הודעות הדואר האלקטרוני) המכילים קישורים לתגובות הראשוניות ו/או הסופיות, לבצע מעקב באמצעות כניסה יזומה למסך היסטוריית דיווחים בפורטל הדיווחים, בדיקה האם שליחת הדיווח הצליחה או כשלה ולפעול בהתאם לסטטוס המפורט.

2.5. תיאור שלבי תהליך דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)

ערוץ זה להעברת דיווחים בלתי רגילים, מבצע בדיקות ראשוניות בלבד ולא יבצע בדיקות תוכן כלשהן (מהווה ערוץ להעברת הדיווחים באופן מקוון במקום מסירה ידנית באמצעות שליחים).

להלן תיאור תהליך העברת דיווחים בלתי רגילים (שאינם מובנים):

- המשתמש נדרש לבצע העלאת הדיווחים, כאשר כל דיווח עטוף בקובץ ZIP נפרד - מבנה יתואר בהמשך. תתאפשר העלאת מספר דיווחים בשליחה אחת.
- לתשומת לבכם: המונח דיווח מתייחס ל- **קובץ ZIP** המכיל את הדיווח הבלתי רגיל והצרופות לדיווח, בהתאם להנחיות ראש הרשות לדיווח על פעולות בלתי רגילות (בפורמט הדיווח הרלבנטי). למען הסר ספק, קובץ ZIP יכיל דיווח בלתי רגיל בודד וצרופותיו.
- בלחיצה על 'אישור', הקבצים יועברו אל רשל"ה ועם הגעתם יבוצעו בדיקות ראשוניות. בדיקות אלו כוללות: תקינות שמות קבצים, וכדומה. בדיקות ראשוניות אלו, לא כוללות בדיקות תוכן הדיווח.
- מיד עם השלמת בדיקות ראשוניות אלו, ישלח מייל (מהרשות אל הגורם המדווח) עם קישור לתגובה הראשונית (= אישור קבלה), הכולל אסמכתא ותיאור סטטוס **ראשוני** בלבד, בנוגע לדיווח. יודגש, כי מייל זה ישלח אל כתובת המייל, כפי שצוינה בטופס (נספח א') עדכון מורשה לדיווח מטעם המדווח בשדה כתובת דואר אלקטרוני להתראות, בלבד.
- לצפייה בפרטי התגובה הראשונית, יש ללחוץ על הקישור לאישור הקבלה, או קישור אל טבלת היסטורית דיווחים בפורטל הדיווחים עצמו. התגובה הראשונית, תכלול שני קבצים: האחד בפורמט XML והשני בפורמט HTML (ראה הרחבה בפרק 5.2 במסמך זה).

באחריות הגורם המדווח לעקוב אחר קבלת המיילים (הודעות הדואר האלקטרוני) המכילים קישורים לתגובות הראשוניות ו/או הסופיות, לבצע מעקב באמצעות כניסה יזומה למסך היסטוריית דיווחים בפורטל הדיווחים, בדיקה האם שליחת הדיווח הצליחה או כשלה ולפעול בהתאם לסטטוס המפורט.

3. פורמט הדיווח המקוון¹

3.1. פורמט הדיווח הרגיל

בשלב זה, יועברו דרך האתר דיווחים רגילים שוטפים בלבד, ככל שנדרש להעביר דיווחים מתקנים/משלימים, דיווחים אלו יועברו ישירות למשרדי הרשות, בתיאום עם איש הקשר של הסקטור באגף האיסוף ברשות.

דיווח רגיל מקוון, יועבר כקובץ ZIP ויהיה במבנה הבא:

- 5 קבצי דיווח TXT לפי המוגדר [בהנחיות ראש הרשות לדיווח](#) עבור דיווח רגיל.
- ספרייה בשם **Attachments** הכוללת את כל הצרופות (במידה וקיימות צרופות).
- סוגי קבצים המאושרים עבור הצרופות הם: HTM, HTML, MHT, XLSX, XLS, DOCX, DOC, TIF, TIFF, JPEG, JPG ו-PDF בלבד.

3.2. פורמט הדיווח הבלתי רגיל (לא מובנה)

דיווח בלתי רגיל מקוון, יועבר כקובץ ZIP ויהיה במבנה הבא:

- קובץ דיווח לפי המוגדר [בהנחיות ראש הרשות לדיווח](#) עבור דיווח בלתי רגיל. קובץ זה יכול להיות קובץ DOC, DOCX, או קובץ PDF (שניתן לעריכה).
- ספרייה בשם **Attachments** הכוללת את כל הצרופות (במידה וקיימות צרופות).
- סוגי קבצים המאושרים עבור הצרופות הם: HTM, HTML, MHT, XLSX, XLS, DOCX, DOC, TIF, TIFF, JPEG, JPG ו-PDF בלבד.

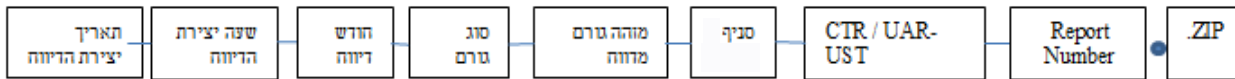
3.3. דגשים נוספים

- נותני שירותים פיננסים (להלן: 'נש"פ'), יעבירו דיווח עבור כל סניף בקובץ ZIP נפרד.
- קופות גמל וחברות מנהלות, יעבירו דיווח עבור כל קופה בקובץ ZIP נפרד.
- המדווחים בסקטורים האחרים, יעבירו דיווח עבור כל גורם מדווח בקובץ ZIP נפרד.

¹¹ **דיווח מקוון** - דיווח רגיל או בלתי רגיל, המועבר לרשות באופן מקוון באמצעות פורטל הדיווח (פורטל = אָדָם: אתר דיווח מקוון).

4. שם קובץ ה-ZIP בדיווח מקוון

ככלל, שמות קבצי הדיווח, לרבות שמות הצרופות, יישארו ללא שינוי לעומת המצב הקיים היום, המוגדר [בהנחיות ראש הרשות לדיווח](#). השינוי היחידי בהקשר לכך, הוא הדרישה לארוז את הקבצים בקובץ ZIP,



כמתואר מטה:

מאפייני שם קובץ ה-ZIP:

- Ⓒ תאריך יצירת הדיווח, במבנה: DDMMYYYY (עבור שנה, MM – עבור חודש, DD – עבור יום)
 - Ⓒ שעת יצירת הדיווח, במבנה: HHMMSS (עבור שעה, MM – עבור דקה, SS – עבור שניה)
 - Ⓒ חודש/יום דיווח: עבור דיווח יומי במבנה - YYYYMMDD ; עבור דיווח חודשי, במבנה - YYYYMM
 - Ⓒ סוג גרם מדווח: קוד קבוע עד שלוש אותיות (לדוגמה: **נש"פ** = E, קופ"ג = GML, ביטוח = INS)
 - Ⓒ מזהה גרם מדווח: מספר נומרי של עד 9 ספרות, לא חייב אפסים מובילים (מופיע במסך הדיווח בפורטל)
 - Ⓒ סניף: מספר נומרי של עד 10 ספרות
- עבור **נש"פ** - מספר סניף **פנימי** ברשל"ה (גם לגבי מדווח שלגביו קיים רק סניף אחד)
- עבור גרם מדווח ללא סניפים - שם הקובץ לא יכיל את אלמנט הסניף בכלל
- Ⓒ סמל לסוג דיווח: עבור דיווח רגיל **CTR**, עבור דיווח בלתי רגיל (לא מובנה) **UAR-UST**
- דיווח רגיל משלים/מתקן - לא יתאפשר להעביר דרך הפורטל בשלב זה²
- Ⓒ מספר דיווח: מחרוזת עם אורך מקסימלי של עד 12 תווים.

בדיווח הרגיל מספר הדיווח צריך להיות מספר הזהה למספר הדיווח שהוזן בקובץ הכותרת בשדה הרלבנטי, בדיווח הבלתי רגיל מספר הדיווח צריך להיות זהה למספר הדיווח המוזן במסמך WORD/PDF.

*** בין ערך לערך בשם הקובץ יש להקפיד לשלב סימן " - " (מקף) ***
ראה מיקום בהתאם לתבנית לעיל והדוגמאות להמחשה מטה

² בשלב זה, יועברו דרך האתר דיווחים רגילים שוטפים בלבד, ככל שנדרש להעביר דיווחים מתקנים/משלימים, דיווחים אלו יועברו ישירות למשרדי הרשות, בתיאום עם איש הקשר של הסקטור באגף האיסוף ברשות.

4.1. דוגמא לשם קובץ ZIP עבור דיווח רגיל

דיווח רגיל שמספרו 262626 עבור נש"פ שמספרו **123456789** תאריך יצירת הדיווח ב-07 למרץ 2018 שעה 07:43:11, עבור סניף 123 חודש דיווח פברואר 2018, יופיע בשם הבא:

07032018-074311-201802-E-**123456789**-123-CTR-262626.zip

4.2. דוגמא לשם קובץ ZIP עבור דיווח בלתי רגיל

דיווח בלתי רגיל שמספרו 032018 עבור נש"פ שמספרו **123456789**, יום הדיווח 6 למרץ 2018, תאריך יצירת הדיווח ב-07 למרץ 2018 שעה 07:43:11, עבור סניף 123, יופיע בשם הבא:

07032018-074311-20180306-E-**123456789**-123-UAR-UST-032018.zip

5. תגובות לדיווח

5.1 תגובות עבור דיווח רגיל

5.1.1 תגובה ראשונית עבור דיווח רגיל

בפורטל יופיעו שני קבצים של "תגובה ראשונית" (אישור קבלה). רשימת הסטטוסים המלאה, עבור שלבי תהליך הדיווח השונים מופיעה ב**נספח ב'**.

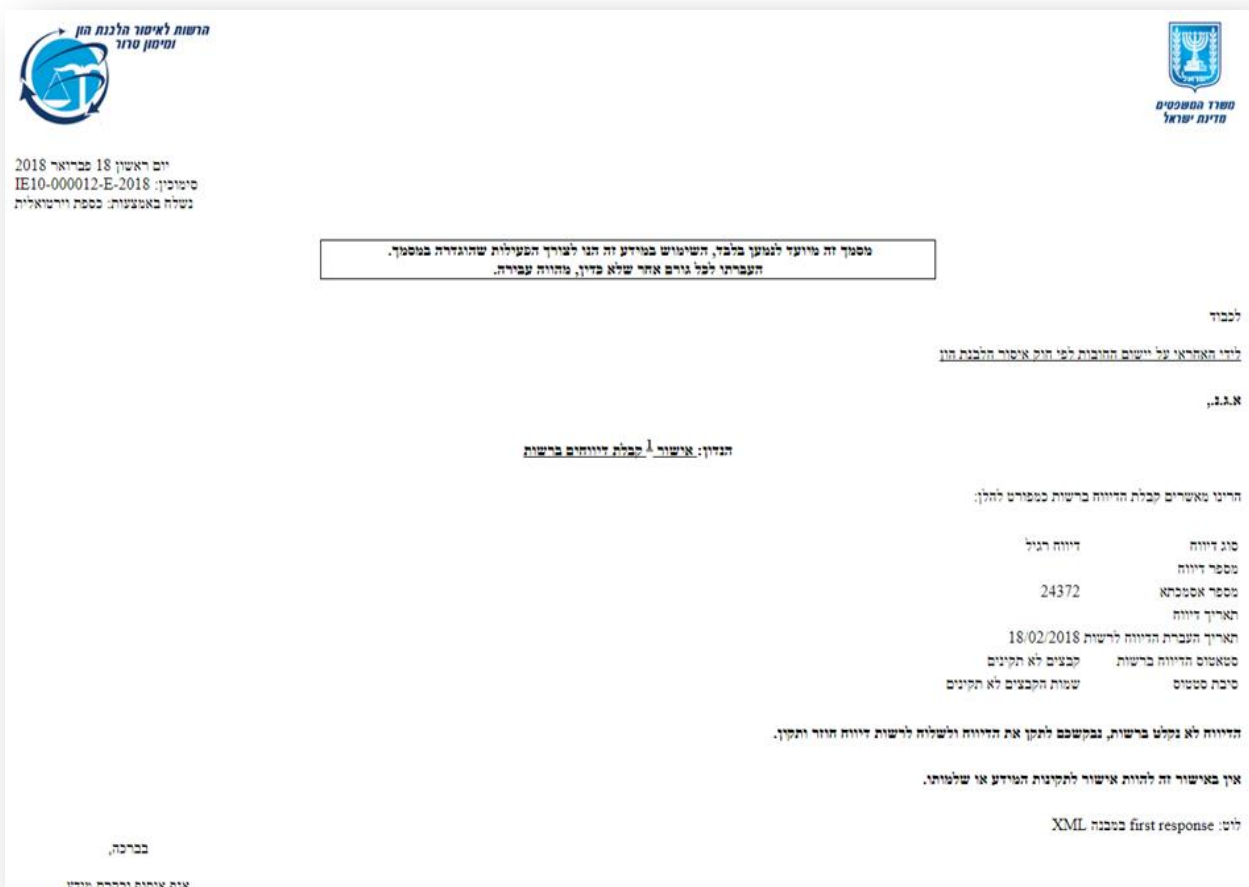
5.1.1.1 פורמט HTML:

להלן מספר דוגמאות להמחשה.

בסימוכין: E - מסמל את הגורם המדווח, במקרה זה נותן שירותי פיננסים.

תאריך דיווח: גורמים המדווחים דיווח חודשי, פורמט תאריך דיווח יהיה במבנה MM/YYYY.

דוגמא I - אישור קבלה המכיל סטטוס דיווח לא תקין / קבצים לא תקינים (במקרה זה הדיווח לא התקבל במערכת הרשות ויש להעביר בשנית דיווח תקין):



הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור

משרד המשפטים מדינת ישראל

יום ראשון 18 בפברואר 2018
סימוכין: IE10-000012-E-2018
נשלח באמצעות: כספת וירטואלית

מסמך זה מיועד למען בלבד, השימוש במידע זה חנו לצורך הפעולות שהוגדרה במסמך.
העברתו לכל גורם אחר שלא כדיו, מהווה עבירה.

לכבוד
לדיו האחראי על יישום החובות לפי חוק איסור הלבנת הון
א.ג.א.

הנדון: אישור קבלת דיווחים ברשות

הרינו מאשרים קבלת הדיווח ברשות כמפורט להלן:

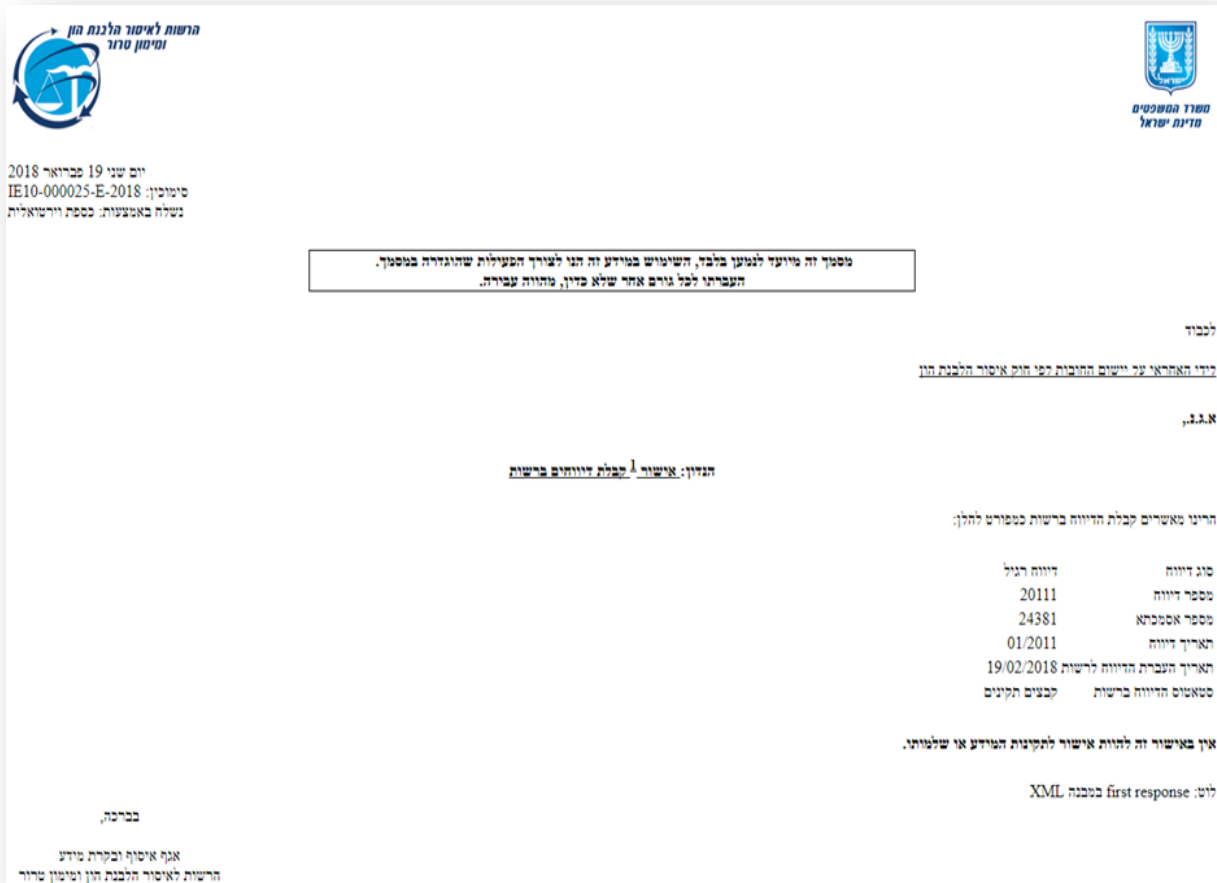
סוג דיווח	דיווח רגיל
מספר דיווח	
מספר אסטרטא	24372
תאריך דיווח	
תאריך העברת הדיווח לרשות	18/02/2018
סטטוס הדיווח ברשות	קבצים לא תקינים
סיבת סטטוס	שמות הקבצים לא תקינים

הדיווח לא נקלט ברשות, נבקשכם לתקן את הדיווח ולשלוח לרשות דיווח חוזר ותקין.
אין באישור זה להוות אישור לתקינות המידע או שלמותו.

ליט: first response בטבנה XML

בברכה,
אנה איסור וכספת מידע

דוגמא II - אישור קבלה המכיל סטטוס דיווח תקין / קבצים תקינים:



The screenshot shows a document header with logos and contact information. The main content is a box containing a warning message in Hebrew: "מסמך זה מיועד למועין בלבד, השימוש בו מודע זה הנו לצורך הפעילות שהוגדרה במסמך. העברתו לכל גורם אחר שלא כדיון, מהווה עבירה." Below this, there is a table with details about the report instance, including date, reference number, and status. The table is as follows:

סוג דיווח	דיווח הגיל
מספר דיווח	20111
מספר אסמכתא	24381
תאריך דיווח	01/2011
תאריך העברת הדיווח לרשות	19/02/2018
סטטוס הדיווח ברשות	קבצים תקינים

At the bottom of the document, there is a footer with the text: "אין באישור זה להיות אישור לתקנות המודע או שלמותו. לוח: first response במבנה XML".

5.1.1.2. פורמט XML:

דוגמא I - אישור קבלה המכיל סטטוס דיווח לא תקין / קבצים לא תקינים:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>  
<FirstResponse DocumentReference="IE10-000012-E-2018">  
<ReportFileName>01012015-074311-201802-E-123456789-1-ctr-262626.zip</ReportFileName>  
<ReportInstanceDate>2018-02-18T10:54:02</ReportInstanceDate>  
<ReportInstanceReference>24372</ReportInstanceReference>  
<IsCorrectionReport>>false</IsCorrectionReport>  
<IsStructuredReport>False</IsStructuredReport>  
<ReportInstanceStatusId>6</ReportInstanceStatusId>  
<ReportInstanceLegalStatusId>2</ReportInstanceLegalStatusId>  
<ReportInstanceLegalStatusDesc>קבצים לא תקינים</ReportInstanceLegalStatusDesc>  
<ReportInstanceStatusReason>שמות הקבצים לא תקינים</ReportInstanceStatusReason>  
</FirstResponse>
```

דוגמא II - אישור קבלה המכיל סטטוס דיווח תקין / קבצים תקינים:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
```

```
<FirstResponse DocumentReference="IE10-000025-E-2018">
<ReportFileName>01012015-074311-201802-E-123456789-1-ctr-262626.zip </ReportFileName>
<ReportNumber>20111</ReportNumber>
<ReportDate>2011-01</ReportDate>
<ReportInstanceDate>2018-02-19T07:46:45</ReportInstanceDate>
<ReportInstanceReference>24381</ReportInstanceReference>
<IsCorrectionReport>>false</IsCorrectionReport>
<IsStructuredReport>False</IsStructuredReport>
<ReportInstanceStatusId>7</ReportInstanceStatusId>
<ReportInstanceLegalStatusId>3</ReportInstanceLegalStatusId>
<ReportInstanceLegalStatusDesc>קבצים תקינים</ReportInstanceLegalStatusDesc>
<ReportInstanceStatusReason> </ReportInstanceStatusReason>
</FirstResponse>
```

בדוגמאות לעיל, E מסמל סקטור (סוג גורם מדווח) - נותן שירותים פיננסיים; סמל הסקטור, יכול להכיל עד שלוש אותיות, אשר ישתנו בהתאם לסקטור המדווח (לדוגמא: עבור סקטור קופת גמל יופיע GML, עבור סקטור ביטוח יופיע INS).

פירוט המאפיינים:

שם המאפיין	תיאור
ReportFileName	שם קובץ
ReportInstanceDate	תאריך העברת הדיווח
ReportInstanceReference	אסמכתא לדיווח שהועבר - מספר חד-חד-ערכי שנקבע ע"י הרשות עם קבלת הדיווח
IsCorrectionReport	האם מתקן
IsStructuredReport	האם מובנה - קבוע false
ReportInstanceStatusId	קוד סטטוס הדיווח (פנימי)
ReportInstanceLegalStatusId	קוד סטטוס משפטי
ReportInstanceLegalStatusDesc	תיאור סטטוס הדיווח
ReportInstanceStatusReason	תיאור סיבת סטטוס דיווח

5.1.2. תגובה סופית דיווח רגיל

בפורטל יופיעו שני קבצים תחת תגובה סופית (מהווה עדכון סטטוס התגובה הראשונית).
רשימת הסטטוסים המלאה, עבור שלבי תהליך הדיווח השונים מופיעה ב**נספח ב'**.

5.1.2.1. פורמט HTML:

דוגמא עבור עדכון סטטוס, המכיל סטטוס דיווח תקין.

יום שני 19 במרץ 2018
סימולין: IESS-000001-E-2018
נשלח באמצעות: מסכת וירטואלית

מסמך זה מיועד לנגנון בלבד, השימוש במידע זה הני לצורך המעילית שהוגדרה במסמך.
העבריתו לכל גורם אחר שלא כדיון, מהווה עבירה.

לכבוד
לדגו האקראי על יישום התקנות לפי חוק איסור הלבנת הון

א.ג.ג.,

הדיון: עשטון א סטטוס דיווח רגיל

הרינו לעדכן סטטוס דיווח שהתקבל ברשות כמפורט להלן:

מספר דיווח	20111
מספר אסמכתא	24384
תאריך דיווח	01/2011
תאריך העברת הדיווח לרשות	19/02/2018
סטטוס הדיווח ברשות	תקין
סיבת סטטוס	

לאחר קליטה סופית של המידע במאגרי הרישוי, יתכן ויתגלו שגיאות ניסוח בדיווח.
במקרה זה תתבצע פניה ישירה של נציג אגף איסוף ובקרת מידע ברשות אל הגורם המדווח.

לש: final response בטכנה XML

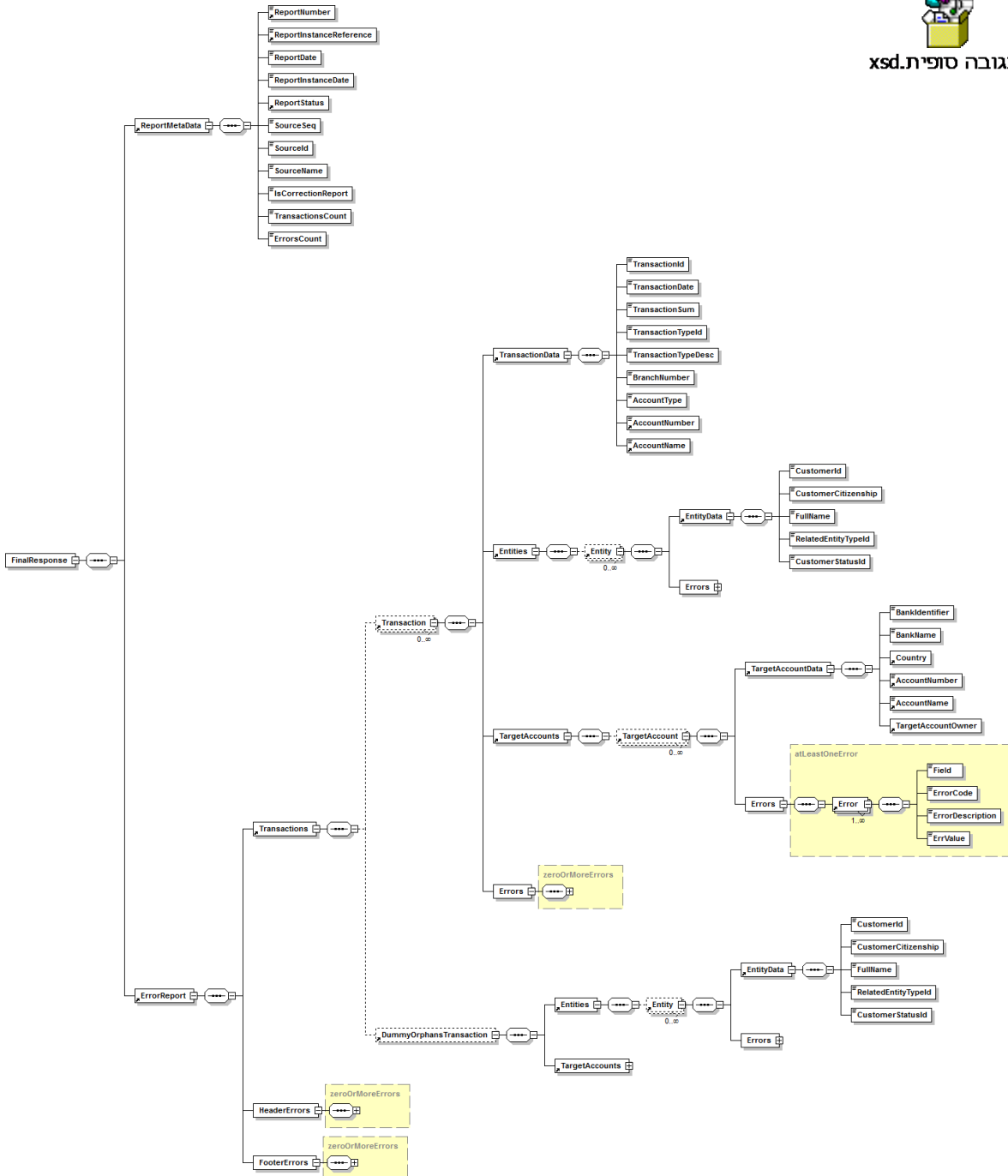
בכריכה,
אגף איסוף ובקרת מידע
הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור

במקרים בהם סטטוס הדיווח הוא חלקי או שגוי, יצורף (ויצוין גם ב'לוט')
לעדכון סטטוס גם דוח שגויים מפורט בקובץ באקסל (בהתאם לשגיאות שזוהו
בתוכן בשלב זה בדיווח).

5.1.2.2 פורמט XML

5.1.2.2.1 מבנה של סכמת XSD לתגובה הסופית:

תגובה סופית xsd.



Generated with XMLSpy Schema Editor www.xmlspy.com

ביאור שדות סכמת XSD של קובץ תגובה סופית לדיווח רגיל:

שם האלמנט	תיאור	הערות
FinalResponse	אלמנט שעוטף את דוח השגויים ומכיל בתוכו מידע נוסף	
ReportMetaData	מידע כללי אודות הדיווח	
ReportNumber	מספר דיווח	
ReportInstanceReference	אסמכתא של רש"ה לדיווח	
ReportDate	תאריך דיווח	בפורמט YYYY-MM-DD
ReportInstanceDate	תאריך יצירת הדיווח	בפורמט YYYY-MM-DDThh:mm:ss
ReportInstanceLegalStatusDesc	סטטוס משפטי	מחרת מתוך רשימה
TransactionCount	מספר הטראנזקציות בדיווח	מספר שלם חיובי
ErrorsCount	מספר טראנזקציות שגויות בדיווח	מספר שלם חיובי
HeaderErrors	שגיאות בכותרת	לא בהכרח יכיל שגיאות
FooterErrors	שגיאות בסיומת	לא בהכרח יכיל שגיאות
SourceSeq	מזהה מדווח במערכות של הרשות	מספר שלם חיובי
SourceID	מספר מזהה של המדווח	מספר שלם חיובי
SourceName	שם המדווח	מחרת
IsCorrectionReport	האם דוח מתקן/משלים	בוליאני (0 או 1)
ReportStatus - Id attribute	מפתח במערכות של הרשות לסטטוס	מספר שלם חיובי, מתוך רשימה
ReportStatus - LegalDescription attribute	סטטוס משפטי	מחרת מתוך רשימה
ErrorReport	דוח שגויים	
Transactions	פעולות עם שגיאות בהן ספציפית או בישויות / חשבונות נגדיים שלהם	
Transaction	פעולה ספציפית	אפס או יותר
DummyOrphansTransaction	פעולת דמה מאגדת יתומים	אפס או אחת
Errors	שגיאות	אפס או יותר
TransactionData	נתונים מזהים של פעולה ספציפית	
TransactionId	מזהה פעולה	
TransactionDate	תאריך ביצוע הפעולה	
TransactionSum	סכום הפעולה בש"ח	
TransactionTypeId	קוד סוג פעולה	
TransactionTypeDesc	תיאור סוג פעולה	
BranchNumber	מספר סניף	
AccountType	סוג חשבון	
AccountNumber	מספר חשבון	
AccountName	שם חשבון	

שם האלמנט	תיאור	הערות
Entities	ישויות תחת פעולה או תחת פעולת דמה מאגדת יתומים	
Entity	ישות ספציפית	אפס או יותר
EntityData	נתונים מזהים של ישות ספציפית	
CustomerId	מספר זיהוי	
CustomerCitizenship	מדינת דרכון ת"ז או מדינת התאגדות	
FullName	שם משפחה ופרטי	
RelatedEntityTypeId	סוג גורם קשור	
CustomerStatusId	מעמד הלקוח	
TargetAccounts	חשבונות נגדיים	
TargetAccount	חשבון נגדי	אפס או יותר
TargetAccountData	נתונים מזהים של חשבון נגדי ספציפי	
BankIdentifier	מספר הבנק הנגדי/בצד האחר ומספר הסניף הנגדי/בצד האחר	
BankName	שם הבנק הנגדי/בצד האחר	
Country	מדינת הבנק הנגדי/בצד האחר	
AccountNumber	מספר חשבון נגדי/בצד האחר	
AccountName	שם חשבון נגדי/בצד האחר	
TargetAccountOwner	בעלים חשבון נגדי/בצד האחר	
Country	מדינה	
Country Id attribute	קוד מדינה	
Country Name attribute	שם מדינה	
TargetAccountOwner	בעלים חשבון נגדי/בצד האחר	
TargetAccountOwner\ld	מספר זהות בעל החשבון הנגדי/בצד האחר	
TargetAccountOwner\Name	שם בעלים בחשבון הנגדי/בצד האחר	
TargetAccountOwner\ldCountry	מדינת דרכון/ת"ז או מדינת התאגדות של בעל החשבון הנגדי/בצד האחר	
TargetAccountOwner\NameCountry	שם המדינה	
ReportInstanceReference	אסמכתא של קליטת הדיווח ברשות	מספר שלם חיובי
ReportNumber	מספר דיווח	
AccountNumber	מספר חשבון	
AccountName	שם חשבון	
ErrorCode	מזהה חוק במערכות הרשות	מספר שלם חיובי
ErrorDescription	תיאור השגיאה	
ErrValue	הערך השגוי	

5.1.2.2. קובץ XML תגובה סופית

דוגמא עבור עדכון סטטוס, המכיל סטטוס דיווח תקין חלקי (קיימות שגיאות בדיווח).

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<FinalResponse DocumentReference="String">
  <ReportMetaData>
    <ReportNumber>1234</ReportNumber>
    <ReportInstanceReference>123456789</ReportInstanceReference>
    <ReportDate>2013-04-13</ReportDate>
    <ReportInstanceDate>2013-04-15T13:12:23Z</ReportInstanceDate>
    <ReportStatus Id="11" LegalId="11" LegalDescription="חלקי תקין" Reason="שגיאות קיימות"/>
    <SourceSeq>1</SourceSeq>
    <SourceId>1</SourceId>
    <SourceName>XXX</SourceName>
    <IsCorrectionReport>0</IsCorrectionReport>
    <TransactionsCount>120</TransactionsCount>
    <ErrorsCount>5</ErrorsCount>
  </ReportMetaData>
  <ErrorReport>
    <Transactions>
      <Transaction>
        <TransactionData>
          <TransactionId>123</TransactionId>
          <TransactionDate>String</TransactionDate>
          <TransactionSum>String</TransactionSum>
          <TransactionTypeId>String</TransactionTypeId>
          <TransactionTypeDesc>String</TransactionTypeDesc>
          <BranchNumber>String</BranchNumber>
          <AccountType>String</AccountType>
          <AccountNumber>String</AccountNumber>
          <AccountName>String</AccountName>
        </TransactionData>
        <Entities>
          <Entity>
            <EntityData>
              <CustomerId>String</CustomerId>
              <CustomerCitizenship>String</CustomerCitizenship>
              <FullName>String</FullName>
              <RelatedEntityTypeId>String</RelatedEntityTypeId>
              <CustomerStatusId>String</CustomerStatusId>
            </EntityData>
          </Entity>
          <Errors>
            <Error>
              <Field>String</Field>
            </Error>
          </Errors>
        </Entities>
      </Transaction>
    </Transactions>
  </ErrorReport>
</FinalResponse>
```

```
<ErrorDescription>String</ErrorDescription>
<ErrValue>String</ErrValue>
</Error>
</Errors>
</Entity>
</Entities>
<TargetAccounts>
  <TargetAccount>
    <TargetAccountData>
      <BankIdentifier>String</BankIdentifier>
      <BankName>String</BankName>
      <Country Id="String" Name="String"/>
      <AccountNumber>String</AccountNumber>
      <AccountName>String</AccountName>
      <TargetAccountOwner Id="String" Name="String" IdCountry="String"
NameCountry="String"/>
    </TargetAccountData>
    <Errors>
      <Error>
        <Field>String</Field>
        <ErrorDescription>String</ErrorDescription>
        <ErrValue>String</ErrValue>
      </Error>
    </Errors>
  </TargetAccount>
</TargetAccounts>
<Errors>
  <Error>
    <Field>String</Field>
    <ErrorDescription>String</ErrorDescription>
    <ErrValue>String</ErrValue>
  </Error>
</Errors>
</Transaction>
<DummyOrphansTransaction>
  <Entities>
    <Entity>
      <EntityData>
        <CustomerId>String</CustomerId>
        <CustomerCitizenship>String</CustomerCitizenship>
        <FullName>String</FullName>
        <RelatedEntityTypeId>String</RelatedEntityTypeId>
        <CustomerStatusId>String</CustomerStatusId>
      </EntityData>
      <Errors>
        <Error>
```

```
<Field>String</Field>
<ErrorDescription>String</ErrorDescription>
<ErrValue>String</ErrValue>
</Error>
</Errors>
</Entity>
</Entities>
<TargetAccounts>
  <TargetAccount>
    <TargetAccountData>
      <BankIdentifier>String</BankIdentifier>
      <BankName>String</BankName>
      <Country Id="String" Name="String"/>
      <AccountNumber>String</AccountNumber>
      <AccountName>String</AccountName>
      <TargetAccountOwner Id="String" Name="String" IdCountry="String"
NameCountry="String"/>
    </TargetAccountData>
  </TargetAccount>
</TargetAccounts>
</DummyOrphansTransaction>
</Transactions>
<HeaderErrors>
  <Error>
    <Field>String</Field>
    <ErrorDescription>String</ErrorDescription>
    <ErrValue>String</ErrValue>
  </Error>
</HeaderErrors>
<FooterErrors>
  <Error>
    <Field>String</Field>
    <ErrorDescription>String</ErrorDescription>
    <ErrValue>String</ErrValue>
  </Error>
</FooterErrors>
</ErrorReport>
</FinalResponse>
```

5.2. תגובות עבור דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)

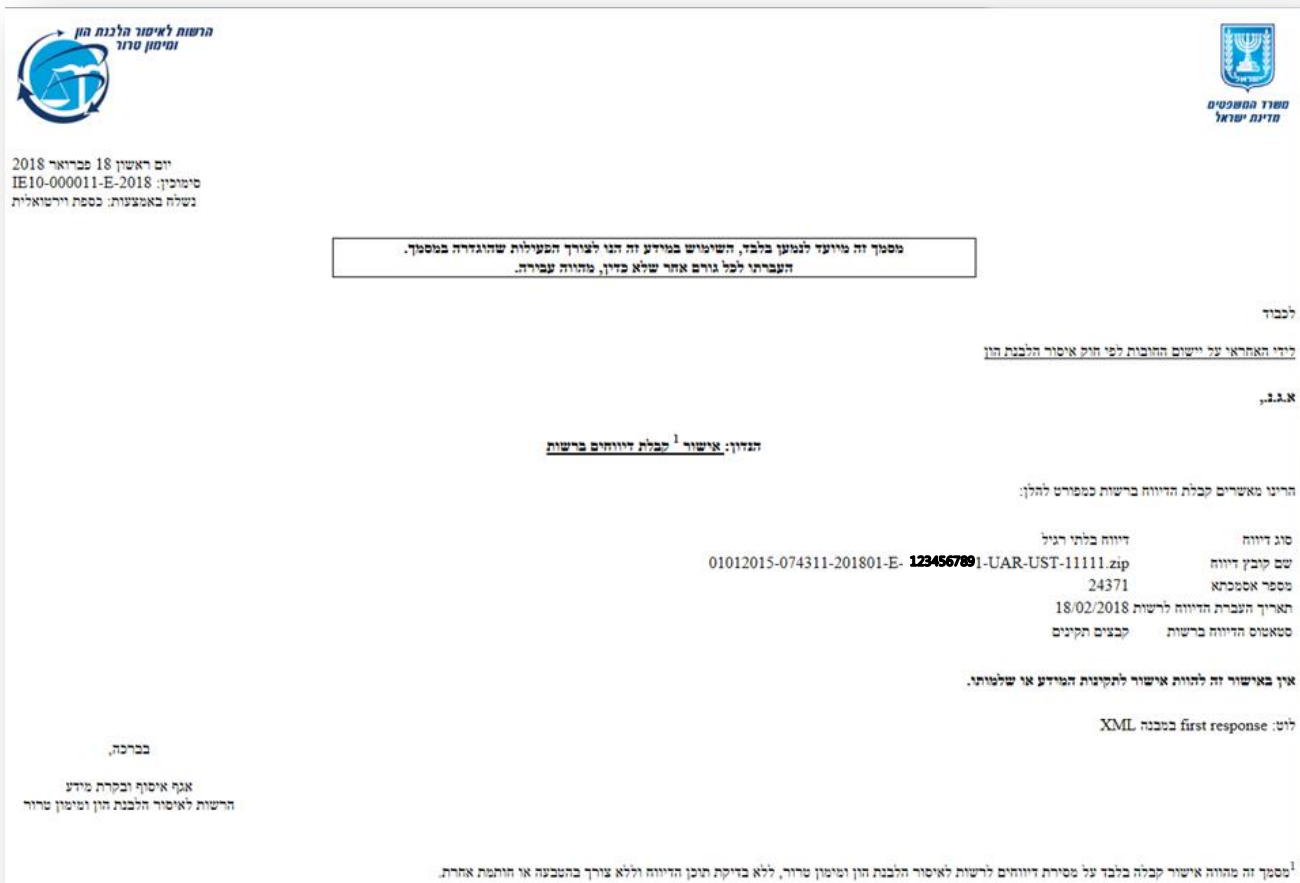
5.2.1. אישור קבלה דיווח בלתי רגיל (לא מובנה)

להלן דוגמא להמחשה.

בסימוכין: E - מסמל את הגורם המדווח, במקרה זה נותן שירותי פיננסים.

רשימת הסטטוסים המלאה, עבור שלבי תהליך הדיווח השונים מופיעה ב**נספח ב'**.

חשוב לציין כי בדיווח בלתי רגיל, התגובה שתקבל הינה אישור קבלה, בלבד (ללא תגובה סופית). במקרים בהם נדרש לבצע תיקון או השלמה כלשהם בדיווח הבלתי רגיל, יש ליצור קשר ישירות עם הרשות ולפעול בהתאם להנחיותיה.



הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור

יום ראשון 18 במרץ 2018
סימוכין: IE10-000011-E-2018
נשלח באמצעות: כספת וירטואלית

מסמך זה מיועד לנמען בלבד, השימוש בו מיועד זה הנו לצורך המעילות שהוגדרה במסמך. העברתו לכל גורם אחר שלא כדיון, מהווה עבירה.

לכבוד
לדיו האחרון עם יישום החובות לפי חוק איסור הלבנת הון

2.1.א.

הנדון: אישור¹ קבלת דיווחים ברשות

הרינו מאשרים קבלת הדיווח ברשות כמפורט להלן:

סוג דיווח	דיווח בלתי רגיל
שם קובץ דיווח	01012015-074311-201801-E-123456789-UAR-UST-11111.zip
מספר אסמכתא	24371
תאריך העברת הדיווח לרשות	18/02/2018
סטטוס הדיווח ברשות	קבצים תקינים

אין באישור זה להיות אישור לתקינות המידע או שלמותו.

לוט: first response בטכנה XML

בברכה,
אגף איסוף ובקרת מידע
הרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור

¹ מסמך זה מהווה אישור קבלה בלבד על סמרת דיווחים לרשות לאיסור הלבנת הון ומימון טרור, ללא בדיקת תוכן הדיווח וללא צורך בהטבעה או חותמת אחרת.

6. צפייה בהיסטורית דיווחים

משתמש מורשה מטעם הגורם המדווח, יכול לצפות בהיסטוריית הדיווחים שדווחו באופן מקוון באמצעות הפורטל, כולל דוחות וחיתוכים שונים.

היסטורית דיווחים

היסטורית דיווחים

חיפוש

סוג גורם מדווח* בחירה

שם גורם מדווח* בחירה

מספר מזהה של הגורם המדווח* בחירה

סוג דיווח בחירה

עד

עד

מתאריך דיווח בחירה

מתאריך שליחת הדיווח בחירה

חפש

נקה נתונים

היסטורית דיווחים

היסטורית דיווחים

חיפוש

סוג גורם מדווח* נותני שירותים פיננסיים מוסד

שם גורם מדווח* [REDACTED]

מספר מזהה של הגורם המדווח* [REDACTED]

סוג דיווח רגיל

עד

עד

מתאריך דיווח בחירה

מתאריך שליחת הדיווח בחירה

חפש

נקה נתונים

תוצאות

סוג דיווח	שם מדווח	תאריך משלוח	תאריך דיווח	סניף / קופ"ג	מחודש דיווח	מתאריך שליחת הדיווח
רגיל	[REDACTED]	23/05/2019	02/2019	1	בחירה	1

שגיאות כלליות	שגיאות בקובץ פעולות	שגיאות בקובץ ישויות	שגיאות בקובץ נגדי
0	6	2	0

נספח א' - טופס עדכון פרטי מורשה מטעם המדווח

טופס עדכון פרטי מורשה מטעם המדווח - נותן שירותים פיננסיים

1. פרטי הגורם המדווח:

	שם מלא של הגורם המדווח (שם מלא ומדויק של המדווח - חברה או עוסק מורשה, כפי שמעודכן ברישומי רשות שוק ההון ביטוח וחסכון במשרד האוצר)
	מספר מזהה של הגורם המדווח (בחברה - ח.פ., בעוסק מורשה - מס' עוסק מורשה)
	מספר סניף + כתובת (ככל שיש יותר מסניף אחד עבור אותו מורשה יש לציין את מספרם וכתובתם)
	טלפון של הגורם המדווח
	מען הגורם המדווח

2. פרטי הגורם המורשה מטעם המדווח:

<input type="checkbox"/> ת.ז. חכמה	<input type="checkbox"/> כרטיס חכם	שיטת ההזדהות (יש לסמן את הערך המתאים)
		שם פרטי ושם משפחה (לפי סדר זה)
		מספר תעודת זהות
		תפקיד אצל הגורם המדווח
		טלפון
		כתובת דואר אלקטרוני לקבלת התראות

שם ומשפחה (של הגורם המאשר מטעם המדווח): _____ תפקיד: _____

טלפון: _____ פקס: _____ דואר אלקטרוני: _____

תאריך ושעה: _____ חתימה: _____

נספח ב' - טבלת סטטוסים לקליטת דיווח

סטטוס תהליך דיווח לרשות - סטטוס ראשוני

קוד סטטוס	סטטוס	האם התהליך הסתיים?	הודעת מערכת/ סיבת סטטוס
1	טעינת הקובץ	לא	
2	התקבל ועדיין לא נבדק	לא	
3	הקובץ נשלח לשרת	לא	
4	קובץ דיווח לא תקין	כן	יש לשלוח שוב קובץ תקין
5	הקובץ לא הגיע	כן	יש לשלוח שוב
7	שם קובץ זיפ לא תקין	כן	יש לשלוח שוב קובץ בשם תקין (בהתאם להנחיות לעיל)
8	קובץ נגוע	כן	יש לשלוח קובץ נקי מווירוסים
9	התקבל ברשות	לא	
11	הקובץ לא עלה במלואו	כן	יש לשלוח שוב
12	תקלה בתהליך בדיקת הקובץ	כן	יש לשלוח שוב
13	ארעה תקלה בעת תהליך בדיקת הקובץ - אחר	כן	יש לפנות לרשות לקבלת הנחיות

סטטוס תהליך דיווח לרשות - עדכון סטטוס

קוד סטטוס	סטטוס	האם התהליך הסתיים?	הודעת מערכת/ סיבת סטטוס
1	התקבל ברשות	לא	התקבל ברשות
2	קבצים לא תקינים: קובץ זיפ לא תקין	כן	קובץ Zip לא תקין. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
3	קבצים לא תקינים: סוג קובץ לא תקין	כן	סוג קובץ לא תקין. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
4	קבצים לא תקינים: מספר קבצים לא תקין	כן	מספר קבצים לא תקין. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
5	קבצים לא תקינים: מספר רשומות בקובץ כותרת / סיומת לא תקין	כן	מספר רשומות בקובץ כותרת/ סיומת לא תקין. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
6	שמות הקבצים לא תקינים	כן	שמות הקבצים לא תקינים. יש לשלוח שוב קובץ תקין.

קוד סטטוס	סטטוס	האם התהליך הסתיים?	הודעת מערכת/ סיבת סטטוס
7	קבצים בתהליך	לא	ממשיך
8	קבצים לא תקינים: מזהה גורם מדווח או סניף שגוי	כן	מזהה גורם מדווח או סניף שגוי. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
10	קיימות שגיאות בדיווח	כן	קיימות פעולות שנחסמו בשל שגיאות קריטיות בדיווח. יש להעביר דיווח מתקן בהתאם לדוח שגויים ובתיאום מראש עם הרשות.
11	קיימת שגיאות לוגיות בדיווח	כן	קיימות שגיאות התראה בדיווח. יש להעביר דיווח מתקן בהתאם לדוח שגויים ובתיאום מראש עם הרשות.
12	דיווח לא תקין - הדיווח נכשל במסגרת בדיקות לוגיות	כן	הדיווח אינו תקין ולא נקלט ברשות. ראה פירוט בדוח שגויים. יש להעביר דיווח מתקן בהתאם לדוח שגויים ובתיאום מראש עם הרשות.
13	דיווח תקין	כן	
21	קבצים לא תקינים: חוסר התאמה במספר הדיווח	כן	אי התאמה של מספר הדיווח בשם קובץ הזיפ, מול המספר בתוכן הדיווח. יש לשלוח שוב קובץ תקין.
55	הדיווח נחסם: נקלט בעבר	כן	מספר דיווח זה נקלט בעבר